

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 34 (1956)

Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



"New York calls you, Sir..."

Das komfortable Hotel mit seinen anspruchsvollen Gästen bedarf einer modernen manuellen Telephonzentrale zur raschen und sichern Herstellung der Verbindungen. Hotel Baur au Lac, Zürich, verfügt über einen neuen Vermittlungsschrank mit zwei Arbeitsplätzen und je einem vollständigen Klinkenfeld für 310 Sprechstellen und 24 Amtsleitungen. Jeder Arbeitsplatz besitzt eine moderne Tastatur für die Nummernwahl. In Zeiten schwachen Verkehrs ist nur ein Arbeitsplatz besetzt. Die Schnurpaare sind mit symmetrischen Abfrage- und Verbindungsstöpseln ausgerüstet und universal geschaltet. Der moderne mechanische und elektrische Aufbau entspricht dem Pflichtenheft der Generaldirektion PTT. Die Schalter steuern Relais und besitzen einen einfachen Aufbau. Zur Erzielung der großen Betriebssicherheit und einfachen Pflege sind die Relais in besonderen Buchten angeordnet. Die einfache Bedienung und die vollkommene optische Signalisierung ermöglichen dem Vermittlungspersonal, die Aufmerksamkeit voll und ganz den internen, inländischen, kontinentalen und Übersee-Verbindungen zuzuwenden.

AUTOPHON

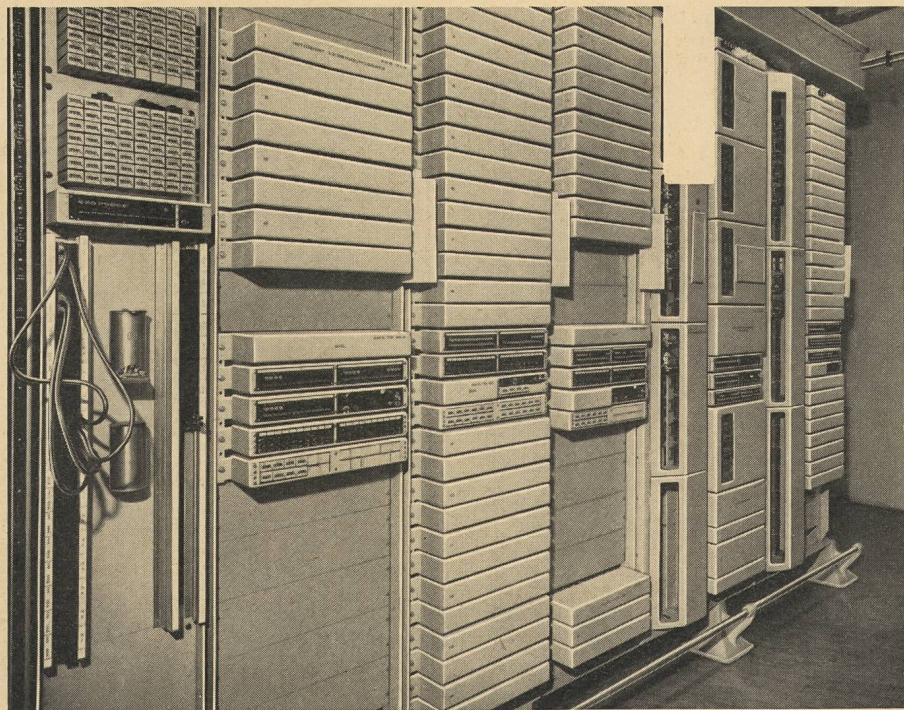
Technische Büros in Zürich, Basel, Bern

Fabrik in Solothurn

Paris



Bern



**ALBISWERK
ZÜRICH A.G.**

Mit der Aufnahme des halb-automatischen Telephon-Verkehrs zwischen Paris und Bern wurde ein weiterer Schritt im Aufbau der Automatisierung des internationalen Verkehrs verwirklicht. Die Teilnehmer in Paris und Bern werden von ihrem Fernamt ohne weitere manuelle Vermittlungsstelle direkt mit dem Teilnehmer des andern Landes verbunden. — Nebstehendes Bild zeigt die von uns im Auftrage der Schweiz. PTT erstellte Ausrüstung in Bern.

ALBISWERK ZÜRICH AG. ALBISRIEDERSTR. 245 ZÜRICH 9/47

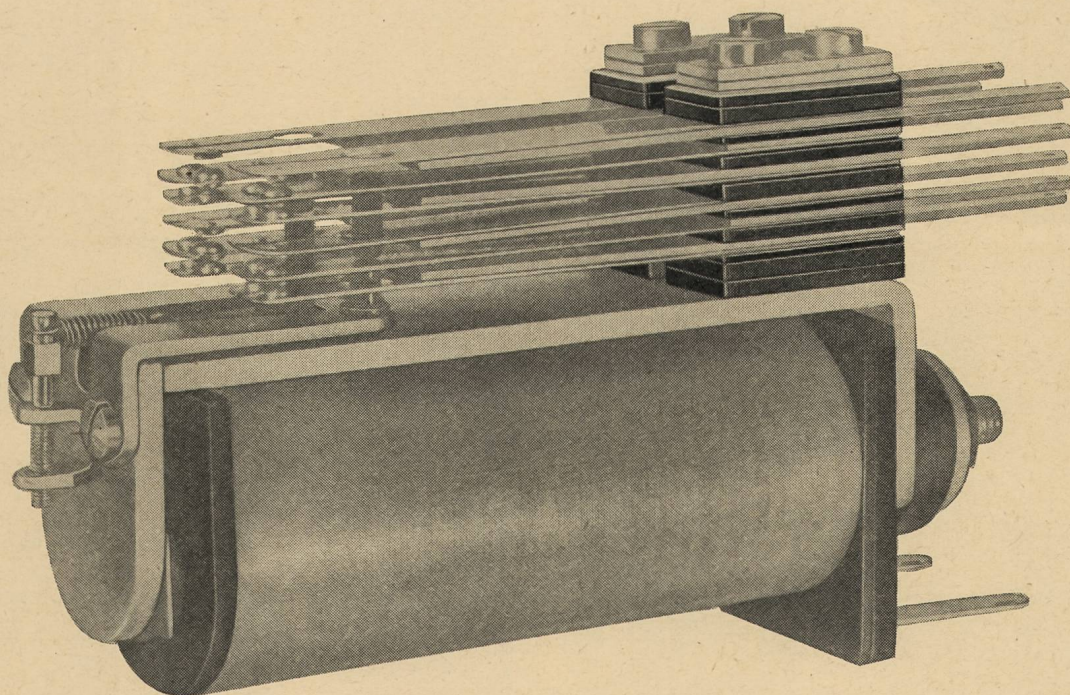
Vertretungen in Bern, Lausanne, Zürich

BREITENBACH

Dellit-Hartpapier Sonderqualität S/Pa

Sehr hohes Isoliervermögen
besonders unter
Feuchtigkeitseinfluss
Geringe Wasseraufnahme
Geringe Quellung

Für die Fernmelde- und Hochfrequenztechnik;
für empfindliche elektrische Apparate für tropische Klimaverhältnisse;
für Fernsprech-Schaltgeräte



Dellit S/Pa liefern wir:

in Dicken von 0,5 ... 3,0 mm
Formate: ca 1000 x 300 mm
und ca 1000 x 570 mm

Wärmeklassifikation nach CEI:

Klasse E, max. 120° C

Für Federrelais, wie hier abgebildet, liefern wir:
Dellit S/Pa in Platten für Federisolationen, Dellit-Spulenkörper,
Lackdrähte, Oelpapier als Zwischenisolation in die Lagen der
Lackdrahtspulen, Imprägnierlacke

Dellit Qualität S/Pa, fabriziert mit
ISOCEL von Sandoz AG, Basel

(Alleinherstellerin von acetylierten Papieren)



Seit mehr als
50 Jahren
die Marke für
bewährte Qualität

SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE
BREITENBACH bei Basel

FABRIK FÜR ELEKTRO-ISOLIERMATERIAL UND ISOLIERTE DRÄHTE



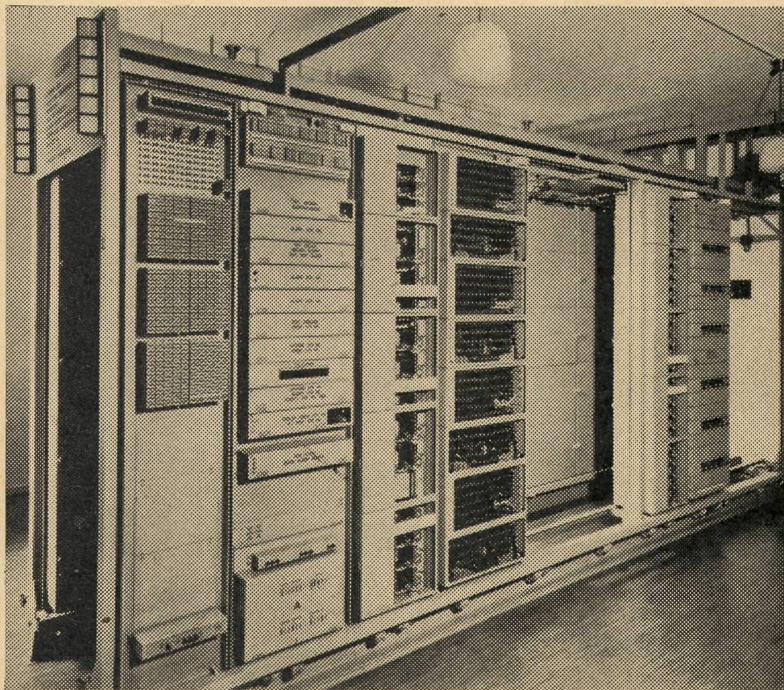
75 Jahre Telephon in Basel



▲ Quartierzentrale Morgartenring
Typ-7Az, Ansicht des Wählersaa-
les.

Unterknotenamt Grellingen, BE
Typ 7D3. Kapazität 1000 Teil-
nehmer, Erstausbau für 400
Teilnehmer. ►

Vom Gilliland-Schrank des in Basel am 1. August 1881 in Betrieb gesetzten ersten schweizerischen staatlichen Telephonnetzes hat sich die Technik über die handbediente Z.B. Zentrale (1915) und die erste automatische Zentrale (1926) zum heutigen, voll-automatischen Orts- und Landnetz entwickelt. Dieses umfasst gegenwärtig 13 Orts- und 33 Landzentralen mit rund 120 000 Anschlüssen. Alle diese Zentralen sind nach der Bell-Standard Technik gebaut und werden seit Jahren in unserem Werk Zürich-Wollishofen hergestellt.



Standard Telephon und Radio AG.

Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern

HUBER SPEZIAL-FABRIKATE



Thermoplast-Kabel

ISOVIN Tdc — korrosionsbeständig
ISOPORT — selbsttragend, Mehrleiter

Gummikabel

BUTANOX — wetterfest
 flexible Zuleitung für Motoren
 bewährt auch in Tropen und Arktis

Lackdrähte

LOTAN — lötfar
DURAMIT — Kunstharzlackdraht
 Hochfrequenz-Kabel

Gummiprodukte

VULCOFERRAN — Hartgummierung
 erprobter Korrosionsschutz
 Membran-Ventile «HUBER» mit
 Vulcoferran

PALLAS — Keilriemen
PALLAS — Transportbänder
 «HUBER» Gummiwalzen
 für Industrie und Gewerbe

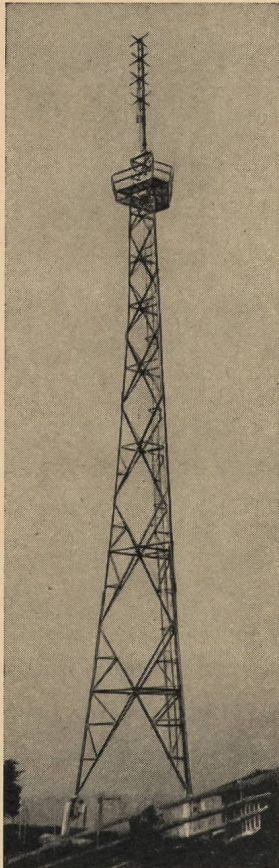
PALLAS — Schwing- u. Dämpfungs-
 elemente
 Elastoblocs, Torsiblocs, Vibratex
 Pallas-General Pneu



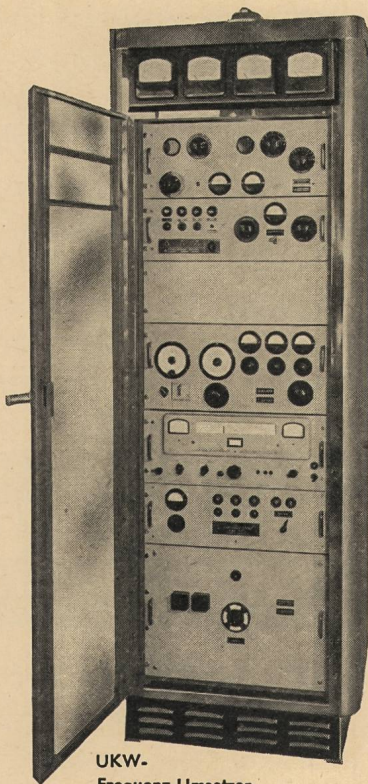
HUBER

PFÄFFIKON ZH

AKTIENGESELLSCHAFT R. & E. HUBER, PFÄFFIKON-ZÜRICH - SCHWEIZERISCHE KABEL-, DRAHT- UND GUMMIWERKE - GEGR. 1882



Rundstrahler auf dem Turm des
UKW-Senders St. Anton



UKW-
Frequenz-Umsetzer



ROHDE & SCHWARZ, München

Für den Ausbau des

schweiz. UKW-FM- und Fernseh-Netzes

Sende-Antennen

Rund- und Richtstrahler

Filter-Einheiten

zur Abstrahlung **mehrerer Programme**
über **eine Antenne** oder zur
Leistungsverteilung in beliebigen
Verhältnissen nach verschiedenen
Richtungen

Ballempfangs-Anlagen

Empfänger, Antennen, Schaltautomatik
Frequenz-Umsetzer

Kabel-Kupplungen

speziell reflexionsarm

Messgeräte für Planung und Betrieb

Wattmeter und Anpassungszeiger
Reflektometer, Impedanzmesser
Hub- und Geräuschspannungsmesser
Pegel- und Klirrfaktormesser
Präzisions-Signalgeneratoren
Feldstärkezeiger, Registriergeräte
Belastungs-Widerstände für Sender
Breitband-Oszillographen



W.F. ROSCHI

TELECOMMUNICATION

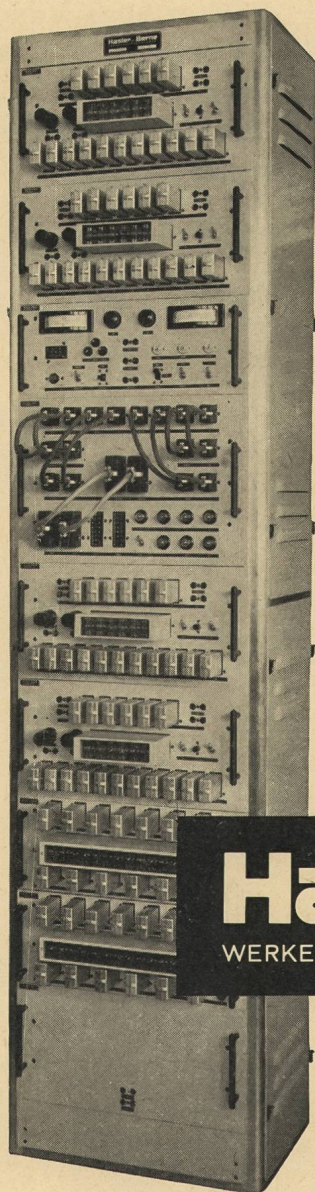
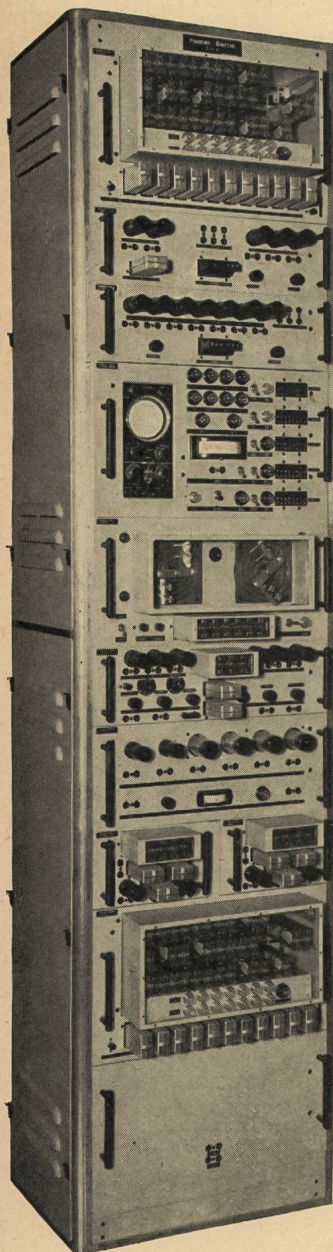
BERN, Spitalgasse 30

Telephon (031) 37866, Fernschreiber 32137

Drahtlose Telegraphie

TOM- und TOR- Apparaturen

Die Erfindung der automatischen Fehler-Detektor- und Korrektor-Apparaturen (System van Duuren) erst ermöglichte den drahtlosen Fernschreib-Verkehr mit Übersee. Der normale 5er Code des Fernschreibers wird dabei in einen 7er Code umgewandelt. Bei diesem Code ist jedes Zeichen aus 3 Arbeits- und 4 Ruhesignalen gebildet, wodurch sich die empfangenen Signale einzeln kontrollieren lassen. Ein fehlerhaft empfangenes Signal unterbricht die Sendung sofort und veranlasst eine Repetierung des Zeichens, bis dieses richtig empfangen wird. Die Schweiz, Italien, Frankreich, die Vereinigten Staaten von Amerika und andere mehr verwenden diese Hasler-Apparaturen. Die elektrische Nachrichtentechnik, das ureigenste Gebiet der Hasler-Werke, ist in stetigem Fluss, in ständiger Entwicklung. Immer neue Erfindungen, Verbesserungen und Verfeinerungen werden der praktischen Verwertung zugeführt.



Hasler^{AG} Bern

WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK

mit Zweigniederlassung in Zürich

Hasler-Telegraphieanlagen:
Sender für drahtlose Telegraphie
(Münchenbuchsee, Prangins)
TOM- und TOR-Apparaturen
Telegraphiesysteme für Tonfrequenz